





(FR) (LU) (BE) Avant toute intervention, couper le courant.
Respecter strictement les conditions d'installation et d'utilisation.

(NL) (BE) Onderbrek voor enige ingreep de stroom.
Neem de installatie- en gebruiksvoorwaarden nauwgezet in acht.

(GB) (IE) Make sure the power supply is disconnected before any intervention.
Strictly comply with instructions for installation and use.

(DE) (AT) (L) Vor jeglichem Eingriff die Spannungsfreiheit sicherstellen.
Einbau- und Gebrauchsbedingungen sind genau zu beachten.

(ES) Antes de cualquier intervención, cortar la corriente.
Respetar estrictamente las condiciones de instalación y de utilización.

(IT) Prima di qualsiasi intervento, interrompere l'alimentazione.
Rispettare scrupolosamente le condizioni d'installazione e uso.

(PT) Antes de qualquer intervenção, cortar a corrente.
Respeitar estritamente as condições de instalação e de utilização.

(GR) (CY) Πριν από το οποιαδήποτε επέμβαση, κόλψτε το πεύμα.
Τηρήστε αυστηρά τις συνθήκες εγκατάστασης και χρήσης.

(PL) Przed każdą operacją na urządzeniu, odłączyć dopływy prądu.
Ścisłe przestrzegać instrukcji dotyczących instalacji i użytkowania.

(TR) (CY) Herhangi bir müdahaleden önce, akımı kesiniz.
Yerleştirme ve kullanım koşullarına titizlikle uymayın.

(HU) minden beavatkozás előtt szakíts meg az áramellátást.
Tartsa be pontosan a beszerelési és használati feltételeket.

(FI) Ennen huoltoa, katkaise virta. Noudata asennus- ja käyttöohjeita tarkoin.

(SE) Innan noggrant ingrepp, stäng av strömförslingen.
Iakitta noggrant installations- och användningsföreskrifterna.

(CZ) Před jakýmkoliv zásahem vypněte proud.

Důsledně dodržujte instalacní a uživatelské podmínky.

(SK) Pred akýmkolvek zásahom odpojte napájanie.

Prišme dodržiavajte podmienky, za ktorých sa má prístroj inštalovať a používať.

(SI) Pred vsakim posegom izključite električno napajanje.

Natančno upoštevajte pogoje za montažo in uporabo.

(DK) Inden der foretages et hvilket som helst indgreb, skal strømmen afbrydes.
Installations- og anvendelsesbetingelserne skal overholdes nøje.

(MT) L-ewwel u qabel kolox, itfi l-kurrent tad-dawl mill-mejn.
Imxi skond l-istruzzjonijiet mogħiġha għall-istallazzjoni u l-żu.

(EE) Enne mistahes (hooldus) tööd eemaldage vooluvörgust.
Pidage täpselt kindi paigaldus-ja kasutamistingimustest.

(LV) Pārtraukt strāvas padevi pirms izjaukšanas.

Stingri ievröt uztādišana un lietošana noteikumus.

(LT) Prieš atlikdami bet kokius veiksmus, išjunkte prietaisą iš elektros tinklo.
Griēžtais laikykitės instalavimo ir naudojimo sąlygų.

(NO) Bryt strømtiførselen for ethvert inngrep.

Installasjons- og bruksbetingelserne må nøye overholdes.

(IS) Loka þarf straum aður en átt er við taekjó.

Fylgja skal vandlega öllum reglum um uppsetningu og notkun.

انقطع التيار الكهربائي، قبل أي تدخل.

تقطيع التيار الكهربائي، قبل أي تدخل.